

〔東雅二多〕蝶 テフ 字の音をもて呼也

〔倭訓栞前編十七〕てふ 蝶をよむは音なり、相模下野陸奥にてふま、津輕にかにべ、又てこな、秋田にへらこ、越後にてふまべつたら、信濃にあまびらといふ、かひこのてふは蛾なり、信濃陸奥上野にひるといふ、西國にひるろうと云、伊勢にひいろといふ、柳女郎と呼者あり、水蝶也、粉蝶を放ちて、其止る所隨て幸なるは唐明皇の故事なり、天寶遺事に見ゆてふくとまれ、菜の花にとまれ、なれもとまらば、我もとまらんといへる童謡は古意を得たり、

〔重修本草綱目啓蒙二十七〕蝶 テフ カラテフ。古歌 チヨテフ。京 テフ。江戸 テフ。コ。阿州 カツカベ。南部 テイコウナ。津輕 テコナ。カハベ。共同 ハヘル。琉球 テフ。マベツ。トウ。越後 アマビラ。信州 カハゼラコ。テフ。バコ。野州 ヘラコ。秋田 中略。

蝶ハ春夏秋ノ間飛翔シ、草木ノ花ヲ吸フ、菜花上殊ニ多ク集ル、一身四翅、翅ノ大サ八九分ニシテ粉アリ、色白キ者ヲ粉蝶、泉州ト云、色黃ナル者ヲ黃蝶、上ト云、又黒ヲ雜ルアリ、皆油菜葉ノ上或下ニ織小ハ黃卵ヲ生ズ、數日ノ後化シテ小長蟲トナル、略

〔古今要覽稿蟲介〕てふ 蝶

てふ、一名をこてふ、古名をかはらひこといひ、俗稱をてふくといひ、○中漢名のごときも數名ありと雖も、通名は蝴蝶といひ、蛱蝶といひ、蟾蝶といひ、蝶ともいへり、說文によるに、蝶は俗字のよしにて、蝶を本字となせり、然れ共、古來より蝶字を以て通用したり、又雅名の如きは、春駒といひ、野織といひ、撻抹といひ、採花使といひ、或は採花使共、採花子とも目せるは、名義皆同じくして、いはゆる蝴蝶の花に遊ぶとも、花に戲るなど、ふるくより詩歌に詠せるよりして、亥か名付そめけん、又戀花といふ目もあるは、もと蝶は花木花草中の毛蟲尺蠖の類、或は蠹蠋の諸蟲老時に至りて、おのく脱して蝶となる也、○中また此物大小あり、大なるものは蝙蝠の如く、故に蝙蝠蝶